

SRE-C-21-10-0731



APPLICATION FORM FOR ASSISTANCE
सहायता हेतु आवेदन प्रारूप

(Healthcare)
(स्वास्थ्य देखभाल)

APPLICATION No.:
आवेदन संख्या :

C/1021/0505

APPLICATION DATE : 21/10/2021
आवेदन तिथि

NAME of APPLICANT:
आवेदक का नाम

Abdul Riyaj

FATHER'S/SPOUSE'S NAME:
पिता/स्त्री का नाम

Wali Mohammad

AGE-YEARS वार्ष-वर्ष
53

SEX लिंग
M

PRESENT RESIDENCE ADDRESS : वासान आवासोंय पता
Gulabpur, Aft. Gulabpur, Baharapur,
Uttar Pradesh, PIN 247252

PERMANENT RESIDENCE ADDRESS : स्थाई आवासोंय पता

As Above

OCCUPATION :
व्यवसाय

Labour

MARRIED (विवाहित) / UNMARRIED (अविवाहित)

TOTAL ANNUAL INCOME :
कुल वार्षिक आय

62,000/-

(Attach Proof of Income)
(आय का साक्ष दस्तावेज़)

PAN No. स्थाई खाता संख्या

NA

NA

ARE YOU AN INCOME TAX ASSESSEE (Tick whichever is applicable):
क्या आप आय कर रहा है (जो मान्य हो उस पर सही का नियम लगायी)

Yes / No /

FAMILY DETAILS परिवार विवरण

Sr. No. क्रम संख्या	Name of Family Member परिवार के सदस्यों का नाम	Age (Years) वय (वर्ष)	Gender लिंग	Relation with Applicant आवेदक के साथ सम्बन्ध
1.	Tufana	50	F	Wife
2.	Tauhid	25	M	Son
3.	Raihan	18	M	Son
4.	Tabassum	16	F	Daughter

BASIS for REQUESTING ASSISTANCE (Tick whichever is applicable)
सहायता के लिये चिन्हित आधार

BPL Card (Attach Card Copy)	EWS Certificate (Attach Certificate Copy)	Ration Card (Attach Copy)	Any Other Basis/Proof अन्य कोई साक्ष
गरीबी रेखा के नीचे प्राप्त पत्र (प्राप्त पत्र को लागू प्रति संतान करें)	अस्थ अवय वर्ग प्राप्त पत्र (प्राप्त पत्र को लागू प्रति संतान करें)	उपभोक्ता काड़ (प्राप्त पत्र को लागू प्रति संतान करें)	

"PURPOSE" for REQUESTING ASSISTANCE:

सहायता हेतु किये गये चिन्हित का उद्देश्य:

Sr. No. क्रम संख्या	Medical Reports/Prescriptions Attached अस्थकाल/डायग्नोसिस से जारी की गई प्रतिवेदन सूची संलग्न
	Diagnosis : RE - Genital Cataract LE - Pseudophakia
	Surgery : RC - SICS + IOL

ASSISTANCE BEING AVAILED for SAME "PURPOSE" from OTHER SOURCES
इस उद्देश्य के हेतु कोई अन्य सहायता किसी अन्य स्रोत से लिया गया हो?

Sr. No. क्रम संख्या	NAME of OTHER SOURCE अन्य स्रोत का नाम	AMOUNT of ASSISTANCE BEING AVAILED ली गई सहायता राशी
	SCCH	

DECLARATION by APPLICANT: आवेदक द्वारा घोषणा पत्रः

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
- 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
- 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- 1) मैं संघरण करता हूं कि इस प्रकार मेरे विवरण येरी सहायता के अनुसार सत्य एवं सही है। यदि कोई विवरण एवं कामना असत्य पाया जाता है तो मेरी सहायता निम्न की तरफ सही है।
- 2) मैं द्वारा ये सहायता ग्रहित "कोशिका फाउंडेशन", से लौट जाती है, उसका उपर्योग उसी उद्देश्य की "कूर्ति" के लिये किया जाता, जो इस प्रकार में भास गया है।
- 3) मैं पूर्ण रूप से जानता हूं कि ये सहायता हमें यह प्राप्ति की गई है, उस ग्रहित का मार्गित या सकल हिस्से किसी अन्य योग्यतियोंका/चीज़ कम्पनी से न हो सकता है और वही भविष्य में नहीं।

AGREEMENT by APPLICANT (आवेदक द्वारा करार)

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and its Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about its activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.
- 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision is this regard will be final and acceptable to me.
- 1) इस प्रकार पर आवेदन हसायता का अंगठे की ताक लगाकर, मैं (आवेदक) अपनी सहायता की "कूर्ति" करता हूं एवं "कोशिका फाउंडेशन और उसके न्यायोदय" को अधिकृत करता हूं कि मेरा नाम, पता, फोटो और ये विवरण इस प्रकार में संचित है, जो "कोशिका" एवं न्यायी, साम, चाकाया या दूसरे बहारेश में तुरी गतिविधियों और उपलब्धियों के लिये किसी भी इमार या घरमें से प्रवालि बनाने के लिए अधिकृत है। मेरे उपर का विवरण येरी इताब को वहाँ या बाह में बनाने के लिए "कोशिका फाउंडेशन" का न्यायी अधिकृत है।
- 2) मैं (आवेदक) इस बताते से सहायता हूं कि मेरा नाम, पता, फोटो और विवरण जो कि सहायता के उद्देश्यों से अधिकृत है मुझे स्वतः सहायता का हक्कार नहीं बनता। इस सम्बन्ध में "कोशिका" एवं उसके न्यायोदय का निर्माण अंतिम और बालकारी होगा।

APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION :

आवेदक के हसायता पर अंगठे का लिखन

AGREEMENT by HOSPITAL (हस्पताल द्वारा करार)

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

- 1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves its right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.
- 2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & its outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

हमारे अधिकृत, हस्पताल की ओर से मामते/रोगी को "कोशिका फाउंडेशन" से विविध सहायता हेतु सिकारिता की जाती है, जिसे हम (हस्पताल) निम्न इकार से बन्द या स्वीकृत करते हैं।

- 1) यह कि न तो बर्बाद और न ही भविष्य में विविध सहायता किसी गैर सहायता संस्थान या किसी अन्य स्रोत से उस संगीयवासने वें लेने या ले रहे हैं, जैसे कि हमने "कोशिका फाउंडेशन" से सिकारिता/विनियोगी उक्त के सम्बन्ध में "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा नहर हेतु किया है। यदि "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा सहायता किसी आर्थिक/साकारा हेतु बनार नहीं किया जाता है तो अस्पताल
2. "कोशिका फाउंडेशन" से तीन गई सहायता कंवेन्ट विविध प्रकृति की है। ये गैर हस्पताल द्वारा भी गई सहायता या किसी गैर उपनाम/प्रीफ्रेंस या चुनाव गोरी एवं हस्पताल के बीच का विवाह है और "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा किसी ब्राकर का कोई बहाव नहीं है। इसीलिये हस्पताल में येरी के इनाम सुलभ और आने जाने के लिये येरी गैर सहायता की होती और "कोशिका" की कोई भूमिका ये विवेद्य है इस घासने में नहीं होगी।

RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE

स्वीकृती के लिए, संमतुति

VIVEK RANA

Administrator

Dr Shroff's Charity Eye Hospital

(Name, Designation of Authorised Signatory

on behalf of Hospital)

नाम व कार्य संस्थान अधिकृत अधिकारी

Date of Surgery अहसास की तारीख 21/10/2021	Dr. SEEMAL GOYAL M.B.B.S, M.S (Ophthalmology) (Name of Dr. & Regn. No. W.M. Stamp) दालान का नाम व हस्पताल का नाम
---	---

आनंदीक उपरोक्त हेतु

FOR INTERNAL USE OF KOSHIKA FOUNDATION

SIGNATURE of TRUSTEE 1

न्यायी हसायता 1

SIGNATURE of TRUSTEE 2

न्यायी हसायता 2